

During your stay in French Guiana,  
you and your guest will be able to enjoy  
lovely forest walks  
or sea and river excursions never to be forgotten...



To register at the 4th Congress  
of the Federation of Caribbean Associations of Architects (FCAA) please contact:

[www.fcaa-guyane.com](http://www.fcaa-guyane.com)

Secretary



**Cibles Guyane – Les Agences Associées (Martinique F.W.I)**

Contact : Miss Malfleury Michaëlle

(594) 30 14 54

Fax (594) 31 85 36

mail : [info@fcaa-guyane.com](mailto:info@fcaa-guyane.com)

PAO : Les Agences Associées

Illustration : Terres de Guyane

IVème  
congrès

des

architectes  
de la  
Caraïbe

CAYENNE – GUYANE  
du 1<sup>er</sup> au 3 octobre 2008

CULTURE  
&  
HABITAT URBAIN



*The Federation of the Caribbean Associations of Architects (FCAA) is organising its 4th congress between 1st and 3rd of October 2008 in French Guiana in collaboration with the Regional Council in Guiana (CROA Guiana) of the French Institute of Architects. All professionals working in the field of architecture in the Caribbean and neighbouring countries are most welcome to join us to discuss:*

## CULTURE AND URBAN HABITAT

Guiana, a French overseas department in Amazonia, is part of South America, situated between Suriname and Brazil. French Guiana covers more than 84 000 km<sup>2</sup>, its coast line stretches along the Atlantic Ocean for 350 km.. Inland, the Amazonian forest is accessible by rivers and water ways. With 200 000 inhabitants, French Guiana possesses a large multi-racial culture which is characteristic of the country today.

This growing complexity of urban fabric has an impact on the architecture for instance in neighbourhoods where different periods of urbanism and architecture co exist and where different activities take place side by side when the desire for privacy in the habitat calls for protection and tolerance. Recently, we have noticed that surveys on already existing suburbs and city outskirts are being carried out although in the past little attention had been paid to urban fabric beyond town centres.

The new town can be built on the old town if we remain aware that building accommodation must be accompanied, thanks to control over the land, by a determination to balance the layout, to take account of the population's diversity and in the knowledge that we need to anticipate on what the town of tomorrow will need to be, i.e. think in terms of sustainability of the project.

The town must benefit everyone. Even if the mode of habitat is evolving slowly entailing few modifications in the practical design of each individual flat, the relationship with the town is changing deeply. The limit between the interior and the exterior of the accommodation is being defined differently.

Habitat, urban development in town centres and suburbs, expansion and transformation of villages and towns and their environment will all be part of the themes of the debates during our congress.

During this congress eleven internationally famous speakers are invited to share their knowledge and exchange with participants. All talks will be translated into French, English, Spanish and Portuguese.

### TUESDAY, SEPTEMBER 30th 2008

13h00 - 18h00	Registration Congress FCAA
10h00 - 12h00	Guided visit of Cayenne and its architecture (only on subscription)
12h30 - 14h00	Thematic lunch (only on subscription)
16h00 - 18h00	General Assembly FCAA
20h00 - 23h00	Time off for the night

### WEDNESDAY, OCTOBER 1st 2008

#### Official opening of the 4th congress of the FCAA

08h00 - 12h00	Visit of space centre of Guiana (only on subscription)
13h00 - 14h00	Time off for lunch
15h00 - 18h30	General Assembly FCAA - Registration Congress
19h00 - 20h00	Official opening of the 4th Congress FCAA
20h00 - 23h00	Show Room opening - Welcome reception FCAA

### THURSDAY, OCTOBER 2nd 2008

#### Congress FCAA

##### Registration for the Congress

09h00 - 10h00	Opening ceremony
10h00 - 10h45	1st speaker
10h45 - 11h30	2nd speaker
12h00 - 13h00	Show Room
12h30 - 13h45	Lunch on place
14h00 - 14h45	3rd speaker
14h45 - 15h30	4th speaker
15h30 - 16h00	Coffee break
16h00 - 16h45	5th speaker
16h45 - 18h00	Debate between the speakers and the public
20h00 - 23h00	Cocktail and buffet

Congrès FCAA

### FRIDAY, OCTOBER 3rd 2008

#### Congress FCAA

09h00 - 09h45	6th speaker
09h45 - 10h30	7th speaker
10h30 - 11h15	8th speaker
11h30 - 12h30	Show Room
12h30 - 13h45	Lunch on place
14h00 - 14h45	9th speaker
14h45 - 15h30	10th speaker
15h30 - 16h00	Coffee break
16h00 - 16h30	Debate between the speakers and the public
16h30 - 17h30	Conclusion of conferences
20h00 - 00h00	Closing ceremony « The cultures in Guiana » (only on subscription)